



**Hábitat**  
para la Humanidad®  
Nicaragua

**toda  
mano**

puede construir un  
mejor futuro

**Reporte Anual**

**Jun 15 - Jul 16**





**Hábitat**  
para la Humanidad®  
Nicaragua

**toda  
mano**

puede construir un  
mejor futuro

**Reporte Anual**  
**Jun 15 - Jul 16**

# Índice

<b>Carta del director</b>	5
<b>Acerca de Hábitat Nicaragua</b>	7
Ejes de trabajo	8-9
<b>Proyectos realizados</b>	10 - 13
<b>Servicios Financieros</b>	14 - 15
<b>Voluntariado Nacional</b>	16
Voluntariado Corporativo	17
<b>Aldea Global</b>	18
Testimonio Nari Makkhasyan	19
<b>Comunicación</b>	20 - 21
<b>Fondo Local</b>	22 - 23
<b>Datos Financieros</b>	24 - 25
<b>Nuestros Aliados</b>	26
Afiliados	26-27
Fundaciones, organizaciones e iglesias	27
Organizaciones Aliadas	28
Instituciones del Gobierno Central	28
Instituciones del Gobierno la nivel local	28
Redes y mesas de trabajo	29
Empresas Colaboradoras	29
Entidades Educativas	29



## Carta de nuestro Director

El Año Fiscal 2016 (entre julio de 2015 y junio de 2016) fue un período de grandes retos y logros para Hábitat Nicaragua.

Según la Encuesta de Medición del Nivel de Vida (INIDE, 2014), la vivienda inadecuada y el hacinamiento son una necesidad insatisfecha para el 21.4% de los y las nicaragüenses. En Hábitat para la Humanidad Nicaragua reconocemos esta necesidad en las comunidades donde trabajamos y por lo tanto hemos ampliado nuestra intervención para lograr que cada vez más personas vivan en un lugar adecuado.

Además de crecer en cuanto al número de viviendas construidas en relación al año fiscal anterior, durante el AF16 hemos mantenido nuestra presencia en las comunidades, capacitando a cada vez más familias en diferentes temas: educación financiera, ley de vivienda, tenencia de la tierra, entre otros. Estas formaciones permiten que las familias, además de mejorar sus condiciones habitacionales, aumenten sus conocimientos sobre diferentes temas de utilidad, siguiendo la lógica de que el saber nos da poder.

Así mismo, logramos fortalecer alianzas con socios y donantes que han acompañado nuestra labor durante los últimos años.

Durante el AF 2016 movilizamos más voluntarios

que en cualquier otro año y cada vez logramos más involucramiento por parte de jóvenes nicaragüenses en nuestras actividades.

También acercamos la posibilidad de tener una vivienda adecuada a más familias a través de la colocación de fondos de segundo piso para la entrega de microcréditos para el mejoramiento de viviendas con asistencia técnica constructiva. Esto nos permite ampliar el alcance de nuestro trabajo y aporta directamente al cumplimiento de los objetivos institucionales.

Este informe recoge los principales resultados de la excelente gestión de nuestro equipo durante el período seleccionado. Excelencia que no hubiese sido posible sin entrega y compromiso, valores que día a día ponemos en práctica en la oficina y comunidades en las que trabajamos.

**Frank Matus-Aguirre**

Director de País

Hábitat para la Humanidad Nicaragua



  
**Hábitat**  
para la Humanidad  
Nicaragua

  
**Hábitat**  
para la Humanidad  
Nicaragua





**Hábitat para la Humanidad** es una organización internacional que convoca a todas las personas dedicadas a la causa de eliminar las viviendas inadecuadas. Desde su fundación en 1976, Hábitat ha construido, rehabilitado, reparado y mejorado más de 400,000 viviendas en todo el mundo. Hemos provisto viviendas simples, decentes y asequibles a más de 2 millones de personas. Pero eso no es suficiente. Hábitat espera servir a más de 100,000 familias durante el 2017 en todo el mundo.

Hábitat para la Humanidad trabaja en Nicaragua desde 1984. Desde entonces hemos servidos a más de 10,000 familias, representando más de 40,000 vidas cambiadas en diversas comunidades del país. Desde 2010 Hábitat Nicaragua se focaliza en el mejoramiento y la construcción progresiva de vivienda, a través de distintas modalidades que responden a la capacidad de las familias de ingresos medios y bajos.

### **Misión**

Hábitat para la Humanidad convoca a la gente para construir viviendas, comunidades y esperanza, y así mostrar el amor de Dios en acción.

### **Visión**

Un mundo donde todos tengan un lugar adecuado para vivir.

**220**

**Viviendas nuevas  
construidas**

**913**

**Mejoramientos  
habitacionales**

**1,480**

**Personas capacitadas**

**100**

**Ecobaños  
instalados**

**851**

**Créditos colocados  
para mejora de  
vivienda con ATC**

**28,286**

**horas  
de voluntariado**

## Mejoramiento del hábitat

Hábitat para la Humanidad Nicaragua centra su trabajo en la vivienda. Construimos módulos progresivos y realizamos mejoramientos, ampliaciones e instalamos ecobaños. Además, en conjunto con el Instituto de la Vivienda Urbana y Rural, INVUR, y gobiernos municipales, subsidiamos la construcción de viviendas sociales.

Además, fortalecemos las capacidades de la población para que ellos puedan con sus propios recursos continuar mejorando su hábitat.



## Movilización de Voluntarios

Movilizamos voluntarios nacionales e internacionales para apoyar nuestro trabajo en terreno. Los voluntarios se involucran en actividades constructivas, como la construcción de viviendas, excavaciones de fundaciones y ecobaños; y en actividades no constructivas, como jornadas de pintura, pasantías en la oficina, reforestación y actividades de recaudación.

## Servicios Financieros

Facilitamos fondos de segundo piso a instituciones microfinancieras que lo ponen a disposición del público a través de créditos para el mejoramiento de viviendas con la asistencia técnica constructiva de Hábitat para la Humanidad. Con esta asistencia técnica los clientes reciben asesoría profesional en cuanto a presupuesto, diseño y seguimiento, asegurando la calidad y la sostenibilidad de la construcción.

Actualmente se entregan fondos a 4 microfinancieras y se brinda el servicio de asesoría técnica constructiva en una microfinanciera más.



# PROYECTOS REALIZADOS

## Proyectos públicos de construcción de viviendas nuevas.

En alianza con el Instituto de la Vivienda Urbana y Rural, INVUR, del Gobierno de Nicaragua, las alcaldías Municipales y el Gobierno de la Región Autónoma de la Costa Caribe Sur, se apoyó la construcción de viviendas de 48mt<sup>2</sup>:

32 viviendas en la Comunidad San José, en el municipio de San Rafael del Sur, 60 viviendas en la comunidad de Rama Cay, Bluefields, 75 viviendas en el municipio de Ciudad Sandino, 53 viviendas en el Barrio El Limonal, del municipio de Chinandega.

24 familias en condiciones de extrema pobreza lograron acceder a una vivienda semilla en la Ciudad de Estelí. Como parte del proyecto un miembro de cada familia recibió formación en educación financiera y vivienda segura. Las viviendas fueron construidas por voluntarios.

## Viviendas Semilla Estelí

## Mejorando Nuestra Casa, Managua

Se trabajó con 40 familias de los barrios Sol de Libertad, Laureles Sur, Lomas de Guadalupe y 18 de mayo en la ciudad de Managua, para el mejoramiento de las condiciones de sus viviendas. Las familias recibieron financiamiento de Hábitat para la Humanidad Nicaragua, a través del Centro de Estudios y Promoción del Hábitat (Habitar), complementado por un subsidio de la organización internacional SELAVIP. Además, las familias recibieron formación en Educación Financiera, Vivienda Segura, Ley de Vivienda, entre otras

El proyecto consistió en la formación de 4 funcionarios de INPRHU Estelí y 6 promotores comunitarios en la metodología "Vivienda Saludable", para ser implementada en los territorios de acción del organismo en el marco de los proyectos de mejoramiento de vivienda. Ellos a su vez capacitaron a 30 familias del barrio.

## Pilotaje en vivienda saludable, Barrio La Unión, Estelí





## Mejoramiento de las áreas de negocio en las viviendas de mujeres emprendedoras de Estelí - Fase II

El proyecto desarrollado en alianza con INPRHU Estelí, se ha implementado por varios años. La Fase II inició en 2015 y en este años fiscal se trabajó con las últimas 38 mujeres que mejoraron el área donde desarrollan su negocio en su vivienda, mediante un pequeño crédito complementando con subsidio. El fondo de crédito que fue aportado por Hábitat Nicaragua para este proyecto y es manejado por CARUNA Estelí, se complementa con los fondos no reembolsables aportados por el programa de Hábitat internacional denominado Women Build.

Construidos 29 módulos básicos progresivos de 18mt<sup>2</sup> o viviendas semillas en la comunidad de San Cayetano, en el municipio de San Rafael del Sur. Estos módulos han sido diseñados para que las familias en etapas posteriores los amplíen con sus propios recursos de forma progresiva y adecuada.

Para este fin, se brindan capacitaciones a las familias en vivienda segura y mejoramiento progresivo, educación financiera, seguridad jurídica de la tenencia de la propiedad y sobre la Ley de Vivienda. Este proyecto continuara en el año fiscal siguiente hasta llegar a 39 módulos y con su finalización un total de 105 familias de esta comunidad habrán mejorado sus condiciones habitacionales.

## Mejoramiento de viviendas en San Cayetano

## Ecobaños San Cayetano

Para mejorar las condiciones sanitarias de las familias en la comunidad de San Cayetano, se instalaron 100 ecobaños en la zona. Cada unidad cuenta con un inodoro, una ducha y un lavadero. Además de brindar comodidad, las familias han destacado la privacidad y la limpieza del sistema. Representantes de las familias recibieron capacitaciones para la construcción, uso y mantenimiento del ecobaño.

# SERVICIOS FINANCIEROS

# 851

**Créditos colocados**  
para mejora de  
vivienda con ATC



# 64%

Fueron otorgados  
a mujeres.

En 2009, Hábitat para la Humanidad Nicaragua se convirtió en un institución financiera de segundo piso, aliandonos con otras instituciones financieras para facilitar microcréditos a familias que desean realizar una mejora a sus viviendas. Estas alianzas con las instituciones microfinancieras nos han permitido llegar a más familias que nunca, cubriendo una gran extensión del territorio nacional.

# \$1,054,115.79

**Monto total colocado**  
en microfinancieras

# \$1,239

**Monto promedio**  
por crédito colocado

Junto a los créditos otorgados, nuestros técnicos en terreno acompañan a las familias en la elaboración de planos y el presupuesto de la obra a realizar, le dan seguimiento al proceso constructivo y brindan cualquier otra asistencia técnica necesaria. Su trabajo garantiza una construcción segura.

## Municipios atendidos por IMF socias

- Chinandega
- Estelí
- Granada
- Jinotepe
- Masaya
- Matagalpa
- La Trinidad
- Ocotal
- Somoto
- Condega
- Sébaco
- Jinotega





851

**Créditos colocados**  
para mejora de  
vivienda con ATC.

# VOLUNTARIADO NACIONAL

Frente al desafío de la vivienda inadecuada, una de las propuestas de Hábitat para la Humanidad Nicaragua es el involucramiento de la sociedad en su conjunto para solucionar estos retos. Desde el voluntariado buscamos visibilizar el problema a través de acciones constructivas y no constructivas.

El constructivo se refiere a todas aquellas actividades que estén ligadas a la construcción de infraestructura y el no constructivo está ligado al apoyo ocasional en actividades en terreno y pasantías en la organización.

Estudiantes de colegios, universidades y jóvenes profesionales se suman a nuestras labores desde sus áreas de interés. Este tipo de experiencias promueve el liderazgo, excelencia y conciencia social, valores que promovemos en Hábitat Nicaragua.



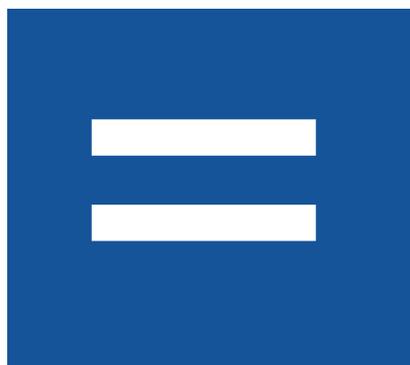
**536**  
horas  
trabajadas

**117**  
voluntarios  
nacionales



**3550**  
horas  
trabajadas

**268**  
voluntarios  
nacionales



**4086**  
horas  
trabajadas

**385**  
voluntarios  
nacionales

# VOLUNTARIADO CORPORATIVO

El Voluntariado Corporativo es una oportunidad que Hábitat para la Humanidad Nicaragua pone a disposición de empresas, quienes contribuyen a la ejecución de nuestros proyectos con movilización de recursos humanos para el desarrollo de obras constructivas y no constructivas.

El aporte de mano de obra va más allá del ejercicio del voluntariado corporativo, es una oportunidad para la interacción e integración de colaboradores de diferentes áreas y jerarquías.

Siendo parte de una obra se estimula el esfuerzo en conjunto, la relación física persona a persona, el trabajo en equipo, entre otras habilidades de provecho para la organización. Este año fiscal contamos con el apoyo de : ASEGURO S.A. y TEDx Managua, White Shark Media etc.





**38**

grupos internacionales

**604**

voluntarios internacionales

**24,200**

horas trabajadas

El programa Global Village, de Hábitat para la Humanidad Nicaragua, es capaz de recibir a voluntarios de todo el mundo. En el país, las brigadas construyen mano a mano junto a las familias que serán las propietarias de las viviendas. Los voluntarios gestionan los fondos para la construcción de la vivienda y aportan recursos financieros para la sostenibilidad de la organización.



## Testimonio Nari Makkhasyan

**“2da vez en Nicaragua. 1era vez como líder de equipo.**

Ser voluntaria para mí se trata de actuar en base a mis valores. Es sobre mi humanidad compartida con mi equipo, con las familias. En Nicaragua es particularmente especial porque las comunidades se abren con nosotros y nos hacen sentir que el amor es lo que realmente importa. Una de las cosas que viví aquí el año pasado fue el amor incondicional que los niños y las familias nos dan. Quieren estar seguros de que descansamos, de

que estamos bien alimentados.

En casa me despierto en la mañana y voy al trabajo; después del trabajo voy a ejercitarme y después de ejercitarme vuelvo a casa. Es fácil olvidar cuales son mis valores. Cuando vuelvo a Nicaragua y miro el amor y veo a las familias que me reciben como una miembro más, recuerdo porque es que debemos de ayudar.”

# COMUNICACION

## Post favorito



1,736 likes

101 compartidos

## Página web



+38,000 visitas



Habitat for humanity Nicaragua



@habitatnic



@habitatnic



**6,970**

likes  
totales

**1,909**

likes  
nuevos



66%



34%

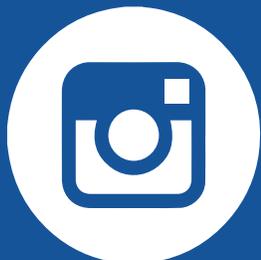


**2,632**

seguidores  
totales

**522**

seguidores  
nuevos



**533**

seguidores  
totales

# FONDO LOCAL

## Club de Amigos

En Hábitat para la Humanidad trabajamos día a día para hacer posible el derecho a una vivienda adecuada para más familias nicaragüenses. Nuestros programas cada vez llegan a más personas gracias al aporte de donantes, empresas, socios y personas individuales.

Como una opción para las personas que querían apoyar permanentemente a Hábitat Nicaragua, creamos el programa de lealtad “Club de Amigos”. Las personas que se afilian, con un aporte mínimo de 5 dólares mensuales, reciben una tarjeta de membresía con la que obtienen beneficios y descuentos en comercios aliados.



Todas las personas pueden sumarse a nuestros esfuerzos con su donación mensual que será debitada automáticamente a la tarjeta de crédito o débito señalada por el donante.

## Estrellas por una causa

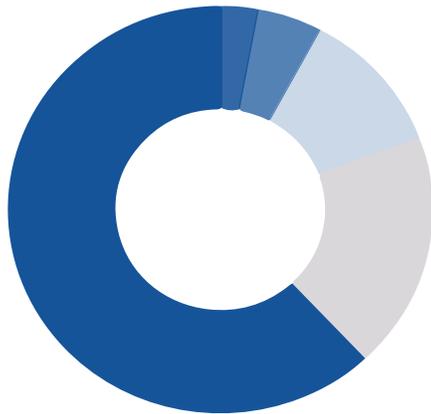
El sábado 20 de febrero de 2016 se llevó a cabo la primera edición de “Estrellas por una causa”. En el evento, jugadores del Boer, equipo de beisbol de Managua, firmaron autógrafos para los fanáticos a cambio de una donación para Hábitat Nicaragua. Agradecemos al equipo Boer por apoyar nuestro trabajo.







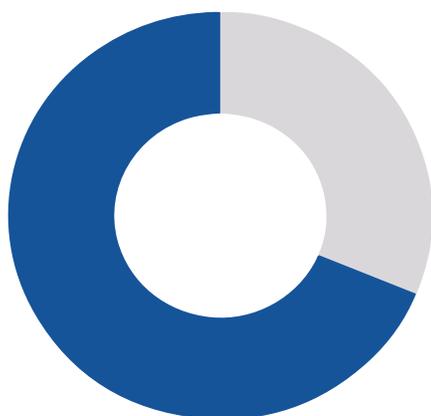
## Presupuesto y origen de fondos



- Transfencias HPHI - 61.95%
- Ingresos por Asistencia Técnica Constructiva - 2.91%
- Ingresos por intereses de fondos de II piso. - 4.92%
- Ingresos locales - 11.54%
- Global Village - 18.69%

Transfencias HPHI	US\$ 975,749.68
Ingresos por Asistencia Técnica Constructiva	US\$ 45,842.74
Ingresos por intereses de fondos de II piso	US\$ 77,491.32
Ingresos locales	US\$ 181,755.18
Global Village	US\$ 294,342.25
<b>Total:</b>	<b>US\$ 1,575,181.17</b>

## Inversión de fondos



- Inversión en proyectos-68.72%
- Gastos operativos - 31.28%

Inversión en proyectos	US\$ 1,105,831.64
Gastos operativos	US\$ 503,283.31
<b>Total:</b>	<b>US\$ 1,609,114.95</b>

# NUESTROS ALIADOS

Las donaciones son vitales porque contribuyen a la sostenibilidad de la organización y garantizan la continuidad de nuestros programas.

En Hábitat para la Humanidad creemos firmemente que mediante el establecimiento de alianzas sólidas con diferentes tipos de organizaciones, lograremos erradicar la vivienda inadecuada en nuestro país. Este esfuerzo requiere que trabajemos y desarrollemos diferentes alianzas con el sector privado, la comunidad internacional, el gobierno, organismos, individuos, etc.

En Alianza con Hábitat para la Humanidad Internacional, nuestros afiliados de Estados Unidos, Canadá, Europa y Asia donan 10% de sus fondos irrestrictos a afiliados hermanos en vías de desarrollo en el mundo; inspirados en la creencia que todos nuestros hermanos y hermanas necesitan un lugar simple, digno, saludable y accesible donde vivir.

Hábitat para la Humanidad Nicaragua ha sido recibido, en los últimos 5 años, la solidaridad de los siguientes afiliados. A todos y cada uno de ellos nuestro agradecimiento incondicional.

## Afiliados

Ammonoosuc Region, Inc	Flower City	Lakeshore ReStore
Autauga and Chilton Counties	Fluvanna County	Lakeshore
Bend Area	Foothills	Laredo Inc.
Black Hills Area	Forsyth County	Lee and Hendry Counties, Inc.
Blue Water	Goodhue County	Los Angeles
Calaveras	Iowa	Loveland
Canada	Houston County	Marshfield Area
Catawba Valley	Inland Valley, Inc.	McLean County
Cedar Valley	Iowa Valley	Merced County
Central Arizona	Itasca County	Metro Denver
Central Berkshire	Jackson County	New York City
Central Wisconsin	Jasper County	Nodaway Co. Inc.
Charlottesville	Jefferson County Wisconsin	North Carolina
Columbia County	Kalamazoo Valley	Watauga County
Douglas County, Minnesota,	Kent County	Willamette West
Flagler	Lake County	

Oakland Co	Seattle-King County	Union County
Omaha	Seneca County	University of Findlay
Orange County Inc	Solano and Solano-Napa	Ventura County
Philadelphia	Southern Santa Barbara Inc.	Waco
Pope County Arkansas	Springfield-Eugene	Washington, DC, Inc.
Randolph County	St. Joseph HFH	
Sacramento	Telluride Region	
San Joaquin County	Towns/Union Counties	

## Fundaciones, organizaciones e iglesias.

Durante el año fiscal 2016, las siguientes organizaciones han contribuido a diversos proyectos de Habitat para la Humanidad Nicaragua:

Stewardship Foundation	Greater Houston Community Foundation
Thrivent Builds	Vanguard Charitable Endowment
Fundación FEMSA	Raymond James Charitable Foundation
Women Build	Jordan Lutheran Church
Cars for Homes	First Presbyterian Church
Enon Tabernacle Baptist Church	PriceWaterhouseCoopers LLP -MGP & WPG

## Organizaciones Aliadas

Gracias al trabajo en alianza y en conjunto con otras organizaciones es que los proyectos de Hábitat Nicaragua pueden gestionarse, implementarse y desarrollarse. Este apoyo es lo que ha permitido que Hábitat trabaje de manera integral para el mejorar las condiciones de vida de muchas personas en Nicaragua.

Fundación Zamora Terán

Giveback Homes

American Nicaraguan Foundation (ANF)

Asociación Masaya sin Fronteras (MAFINSA)

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Camara de Urbanizadores de Nicaragua (CADUR)

Centro de Estudios y Promoción para el Habitar.

Christian Children's Fund of Canada

Fundación FEMSA

Instituto de Promoción Humana de Estelí (INPRHU Estelí)

Instituto de Promoción Humana de Estelí (INPRHU Somoto)

Red Nacional de Voluntariado

Unión Nicaraguense de Responsabilidad Social (UNIRSE)

## Instituciones del Gobierno Central

Instituto de la Vivienda Urbana y Rural ( INVUR)

## Instituciones del Gobierno a nivel local.

Alcaldía de San Rafael del Sur

Alcaldía de Chinandega

Alcaldía de Chichigalpa

Alcaldía de Quezalguaque

Alcaldía de Telica

Alcaldía de la Paz Centro

Alcaldía de Nagarote

Alcaldía de San Juan del Sur

Alcaldía de Tola

## Redes y mesas de trabajo

Red Nacional de Vivienda

Red Nacional de Voluntariado

Red Humanitaria

Red de Agua y Saneamiento

## Empresas Colaboradoras

FEMSA

Plycem

Perdomo

Alamo

Woodys

Hippos

Hotel Vistamar

Hotel Barcelo Managua

Hotel la Gran Francia

Chavalandia

Bahía del Sol

Pizza Valentis

Torrente Power

Garden Pizza

Zegesa

Siembras y Cosechas

Metrocentro

Multicentro Las Américas

Centro Comercial Managua

Cinemas Galerías

Deshon & Cia.

## Entidades Educativas

Universidad Centroamericana (UCA)

Universidad Nacional de Ingeniería (UNI)

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua

American Nicaraguan School (ANS)

Lincoln International Academy (LIA)

Colegio Centroamérica (CCA)

Liceo Francés Nicaraguense “Victor Hugo”

**¡Agradecemos a más de 300 donantes individuales en Nicaragua, Estados Unidos y Canada, que con su apoyo financiero hacen posible que trabajemos con más familias nicaraguenses!**

## **Hábitat para la Humanidad Nicaragua**

Dirección: Los Robles. Alke carretera Masaya 1c. al oeste, 20 varas al Sur, casa #12.

Teléfono: 2270-1080







**Hábitat**  
**para la Humanidad<sup>®</sup>**  
Nicaragua